

# Proyecto de Fundición Everett: marzo 2023



Bancos en el Hibulb Lookout.

## Contactos y Sitios Web

### Línea directa de la Fundición Everett

425-446-1024

¿Necesita otro idioma? Interpretación disponible por solicitud.

### Sitio web

[www.ecology.wa.gov/EverettSmelter](http://www.ecology.wa.gov/EverettSmelter)

### Lista de Correo Electrónico

Inscríbese para recibir las últimas noticias<sup>1</sup> electrónicamente. La suscripción se puede cancelar en cualquier momento.



### Mapa de Alerta de Tierra

Aprenda si su propiedad está en el área de limpieza.

<https://apps.ecology.wa.gov/dirtalert/everett>

### Gerente del Proyecto

Sandra Matthews (425) 223-1999

[Sandra.Matthews@ecy.wa.gov](mailto:Sandra.Matthews@ecy.wa.gov)

Facility Site ID: 2744 | Cleanup Site ID: 4298

### Distrito de Salud de Snohomish

Llame para obtener más información sobre:

- Análisis de plomo en la sangre para niños (425) 258-8401
- Disposición de tierra contaminada (425) 339-5250

### Departamento de Salud del Estado de WA

[www.doh.wa.gov/community-and-environment/contaminants/arsenic](http://www.doh.wa.gov/community-and-environment/contaminants/arsenic)

## Las últimas noticias del proyecto de invierno 2023

El equipo del Proyecto de Fundición Everett está trabajando para remover contaminación de arsénico dejado por la histórica Fundición Everett. El área de limpieza está dividida en dos secciones, el área de tierras altas y principalmente residencial y el área de tierras bajas industriales. Aprenda más sobre los siguientes puntos a continuación:

- Las últimas noticias de cada grupo activo de limpieza. (Página 2)
- Como inscribirse para muestreo de suelo gratis. (Página 3)
- Fotos de limpieza del suelo que está ocurriendo ahora (Página 3)
- Acciones saludables para mantenerlo seguro a usted y su familia cuando viven o trabajan en o alrededor del suelo contaminado (Página 4).

## Translations Available

**Tiếng Việt:** Tải xuống bản tiếng Việt của tài liệu này bằng cách truy cập mạng tại <http://www.ecy.wa.gov/EverettSmelter> hoặc gọi Đường dây nóng của Everett Smelter theo số (425) 446-1024.

**Русский язык:** Скачать перевод этого документа на русский язык можно на нашем веб-сайте по адресу [www.ecy.wa.gov/EverettSmelter](http://www.ecy.wa.gov/EverettSmelter) или позвонив по телефону горячей линии Everett Smelter (425) 446-1024.

<sup>1</sup>[https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic\\_id=WAECY\\_235](https://public.govdelivery.com/accounts/WAECY/subscriber/new?topic_id=WAECY_235)

## Actualización del progreso: 2019-2022 grupos de limpieza

La limpieza del suelo contaminado en el área de tierras altas de la Fundición Everett tiene etapas distintas. Nuestro equipo actualmente está trabajando con tres grupos de limpieza en etapas diferentes del proceso. Cuando la limpieza sea completada en el grupo de limpieza 2019, tenemos planificado empezar el proceso con un nuevo grupo en el barrio Delta.

### Las etapas de limpieza del proyecto de la Fundición Everett



#### Grupo de limpieza 2019



- La limpieza del suelo está en proceso y está previsto que se termine en marzo 2023.
- Talleres de cuidado del paisaje se realizarán mientras la construcción concluye.

#### Grupo de limpieza 2020

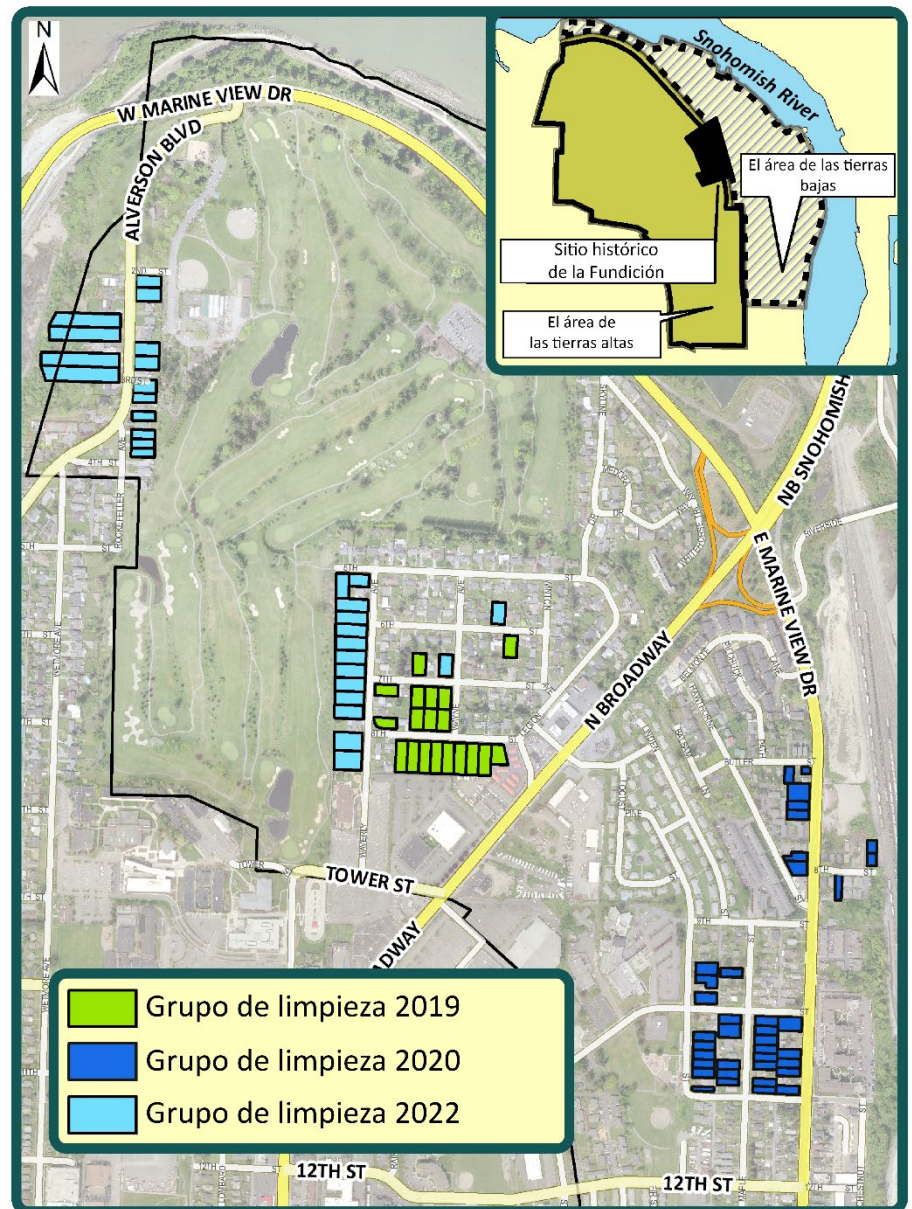


- Todos los planes/diseños de la limpieza están finalizados.
- Ecología está llamando a un concurso de ofertas para hacer la limpieza.
- Antes de que empiece la construcción se realizará una reunión breve después de seleccionar el contratista esta primavera.
- La construcción de la limpieza del suelo está programada para 2023.

#### Grupo de limpieza 2022



- Las primeras visitas a casas ya se completaron.
- Las segundas visitas a casas ocurrirán desde el inicio hasta el final de la primavera del 2023.
- Una vez finalizados los planes de limpieza, comenzará la fase de diseño de ingeniería.



Ecología actualmente está trabajando con tres grupos de limpieza en el norte de Everett. El grupo 2019 tiene 19 propiedades. El grupo 2020 tiene 38 propiedades. El grupo 2022 tiene 32 propiedades.

## Inscríbese para muestreo de suelo. ¡Es gratis!

Otra ronda de muestreo de suelo gratis está ocurriendo en el 2023. ¡Inscríbese hoy! 93% de todas las propiedades residenciales han sido muestreadas. Encuentra el acuerdo de acceso en nuestro sitio web <https://bit.ly/Ecology-2023AA>. También puede solicitarlo llamando a la línea directa al (425) 446-1024.

**37**

propiedades más necesitan muestreo en el área de limpieza de la Fundición Everett.

### Regresando su acuerdo de acceso



Envíelo por correo.  
Everett Smelter Project  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133



Tome una foto.



Descargue la forma.\*

Envíe las formas en texto a (425) 229-3683

Envíe las formas por correo electrónico a Meredith.Waldref@ecy.wa.gov

\* <https://bit.ly/Ecology-2023AA>

El equipo de limpieza de la Fundición Everett acepta el formulario de inscripción de muestreo de suelo por correo, mensaje de texto, o correo electrónico.

## Fotos de la construcción de la limpieza del suelo del grupo de limpieza 2019



Toxics Cleanup Program  
PO Box 330316  
Shoreline, WA 98133-9716

## Proyecto de Fundición Everett: marzo 2023

¡Tome estos pasos para proteger a su familia del suelo contaminado!



Lave bien sus  
manos después  
de tocar tierra



Cultive verduras en  
hortalizas elevadas.  
Lávese antes de  
comer.



Use guantes.  
Lave la ropa  
sucia por  
separado.



Trapee, desempolvo  
con trapo mojado y  
aspire dentro del hogar  
a menudo



Quítese los  
zapatos en la  
casa



Cepille y bañe sus  
mascotas a menudo.  
Dele a sus mascotas  
sus propias camas.

Lavándose las manos, los vegetales, las mascotas, y su hogar son maneras fáciles de protegerse a usted y a su familia de la contaminación de arsénico en el suelo.

**Acomodaciones especiales:** Para solicitar acomodación ADA para personas discapacitadas llame a Ecología al 425-229-3683 o por correo electrónico a [Meredith.Waldref@ecy.wa.gov](mailto:Meredith.Waldref@ecy.wa.gov), o visite el sitio [ecology.wa.gov/Accessibility](http://ecology.wa.gov/Accessibility). Para servicio de personas con discapacidad auditiva, llame al 711 o al 1 877-833-6341.